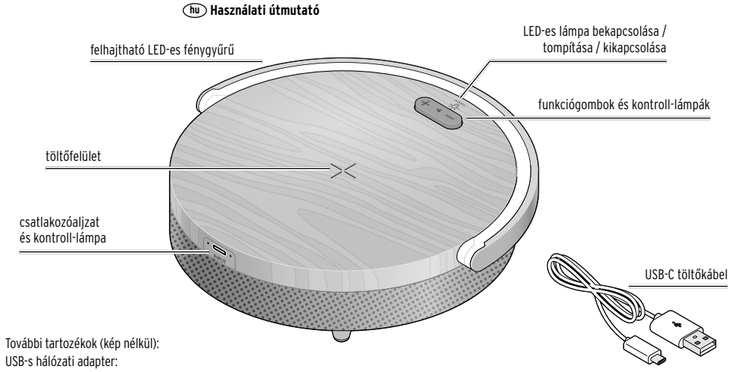
Bluetooth® hangszóró

vezeték nélküli töltővel és LED-es éjszakai fénnyel

hu **Használati útmutató**



További tartozékok (kép nélkül):
USB-s hálózati adapter:

Biztonsági előírások ⚠

Figyelmesen olvassa el a biztonsági előírásokat, és az esetleges sérülések és károk elkerülése érdekében csak az útmutatóban leírt módon használja a terméket.
Őrizze meg az útmutatót, hogy szükség esetén később ismét át tudja olvasni. Amennyiben megválik a terméktől, az útmutatót is adja oda az új tulajdonosnak.

Rendeltetés

A hangszóró hanglejátszásra szolgál hordozható lejátszókészülékekről, pl. okostelefon, táblagép, notebook stb. **Bluetooth®** kapcsolaton keresztül. A beépített töltőfelületen különböző, akkumulátorral működő, 5V-os töltőfeszültségű, vezeték nélkül tölthető készülékeket (pl. mobiltelefont, okostelefont és hasonlókat) tölthet.

A termék magánjellegű felhasználásra alkalmas, üzleti célokra nem használható.

A terméket beltéri használatra tervezték.

A terméket csak mérsékelt éghajlati körülmények között használja.

Veszély gyermekek esetében

- A gyermekek nem ismerik fel az elektromos készülékek nem megfelelő használatából esetlegesen származó veszélyeket. Ezért a gyermekeket tartsa távol a terméktől.
- Ne engedje, hogy a csomagolóanyag gyermekek kezébe kerüljön. Többek között fulladásveszély áll fenn!

Veszély elektromos áram következtében

- Csak a mellékelt USB-hálózati adaptert használja.
- Csak olyan szakszerűen beszerelt csatlakozóaljzathoz csatlakoztassa a terméket, amelynek hálózati feszültsége megegyezik a termék műszaki adataival.
- A csatlakozóaljzatnak könnyen elérhetőnek kell lennie, hogy szükség esetén gyorsan ki tudja húzni a készüléket a csatlakozóaljzatból.
- Ne merítse a terméket vízbe vagy egyéb folyadékba, mivel ellenkező esetben áramütés veszélye áll fenn. Óvja csepegő és spriccelő víztől is.
- Vegye figyelembe a feltölteni kívánt készülékek használati útmutatóját. Szükség szerint kapcsolja ki a tölteni kívánt készülékeket, mielőtt a töltőfelületre helyezné.
- Ne szerelje szét a terméket. Semmilyen változtatást ne hajtson végre a terméken. A szakszerűtlenül végzett javítások jelentős veszélyforrással válhatnak a készüléket használó személyre nézve. A terméken szükséges javításokat bízza szakemberre vagy forduljon ügyfélszolgálatunkhoz.
- A hangszóró nem tölthető a fürdőszobában vagy más vizes helyiségben.
- Ne helyezzen semmilyen folyadékkal töltött edényt, pl. vázát, a hangszóróra vagy annak közelébe. Az edény felborulhat és a folyadék befolyásolhatja az elektromos biztonságot. Áramütés veszélye áll fenn.
- A töltéshez csak megfelelő töltőkészülékeket használjon.
- Ne használjon hibás töltőket, és ne próbálja megjavítani azokat.

Sérülésveszély

- A zenehallgatás nagy hangerő mellett tartós halláskárosodást okozhat. A zenelejátszás megkezdése előtt először mindig állítsa alacsonyra a hangerőt. Csak ezután vegye magasabbra a hangerőt, ha szükséges.

Veszély – robbanás/tűz/égési sérülések

- A hangszóróba épített akkumulátort nem lehet és nem szabad saját kezűleg kicserélni vagy kiszerelni. Az akkumulátorok szakszerűtlen cseréje robbanásveszélyes. Csak ugyanolyan vagy egyenértékű akkumulátor típusra lehet kicserélni. Ha az akkumulátor meghibásodott, forduljon szakszervizhez vagy az ügyfélszolgálathoz.
- Ne helyezzen nyílt lángforrást, pl. égő gyertyát a termék közelébe. Gyertyát és más nyílt lángforrást minden esetben tartson távol a terméktől, hogy megakadályozza a lángok átterjedését.
- A termékben egy lítiumion akkumulátor található. Az akkumulátort szétszedni, tűzbe dobni vagy rövidre zárni tilos.
- Az akkumulátorokat ne változtassa meg és/vagy deformálja el/melegítse fel/szerelje szét.
- Ne helyezze a készüléket zárt szekrénybe vagy olyan polcra, ahol nem biztosított a megfelelő szellőzés. A megfelelő szellőzés érdekében a szellőzőnyílásokat újságpal, terítővel, függönnyel és hasonlókkal letakarni tilos. A hangszóró oldalainak más tárgyaktól legalább 5 centiméternyi távolságra kell lennie.
- A töltőfelületen töltött hordozható készülék töltés közben felmelegszik. A készüléket ne takarja le.
- Ne helyezzen fém tárgyakat a töltőfelületre. Ne helyezzen rá olyan hordozható készülékeket sem, amelyek nem tölthetők vezeték nélkül. Túlhevülés veszélye!

Anyagi károk

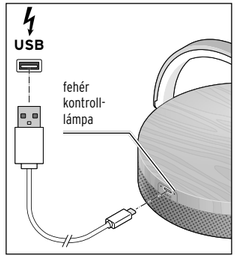
- Ha a készüléket hideg helyről meleg helyre viszi, a készülékben pára csapódhat le. Ilyenkor hagyja kikapcsolva a készüléket néhány óráig.
- Ne tárolja, töltse vagy használja a készüléket szélsőséges hőmérsékleten vagy nagyon alacsony légnyomáson (pl. nagy tengerszint feletti magasságon).
- Semmi esetre se nyissa fel vagy távolítsa el a hangszóró burkolatának bármely részét. Ne dugjon semmilyen tárgyat a burkolat nyílásaiba.
- Mágneses igazolványt, telefon- és hitelkártyát, továbbá hangszalagot, órát stb. tartson távol a hangszóró közvetlen közeléből. Ezek a hangszóróba épített mágnesektől károsodhatnak.
- A beépített LED-ek nem cserélhetők, illetve cseréljük tilos.
- Óvja a terméket nyílt lángtól, víztől, nedves környezettől, magas hőmérsékletektől, közvetlen napsugárzástól vagy hasonlóktól. Óvja a készüléket leeséstől, rázkódástól vagy egyéb mechanikus behatástól.
- Nem teljesen kizárt, hogy egyes lakk és műanyag bevonatok vagy különböző bútorápoló szerek a készülék csúszásgátló talpait felpuhítják vagy károsítják. Szükség esetén helyezzen a készülék alá csúszásmentes alátétet, így elkerülhető, hogy nemkívánatos nyomok maradjanak a bútorokon.
- A termék tisztításához ne használjon maró vegyszert, illetve agresszív vagy súroló hatású tisztítószert.

Akkumulátor töltése

A beépített akkumulátort a sérülések elkerülése érdekében félig feltöltve szállítjuk. Az első használat előtt töltse fel teljesen az akkumulátort. A hangszóró akkumulátorát a mellékelt hálózati adapterrel töltse fel az áramhálózatról.

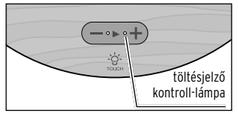
A hálózati adapterrel feltöltheti a beépített akkumulátort, de a készüléket nem használhatja közvetlenül az áramhálózathoz csatlakoztatva. Azaz, ha az akkumulátor lemerült, a hangszóró és a LED-es lámpa nem működtethető a hálózatról a csatlakoztatott hálózati adapteren keresztül.

1. Győződjön meg arról, hogy a hangszóró ki van kapcsolva (lásd a „Használat - Bluetooth® hangszóró “ fejezetet).



2. Csatlakoztassa az USB-C töltőkábel egyik végét a hangszóró csatlakozóaljzatához, a másik végét pedig egy USB-hálózati adapterhez.

Amikor a készülék az elektromos hálózathoz csatlakozik, a fehér kontroll-lámpa folyamatosan világít.



A töltésjelző kontroll-lámpa pirosan világít.

A lemerült akkumulátor általában kb. 5–6 óra alatt tölthető fel. A töltésjelző kontroll-lámpa kialszik, mihelyt az akkumulátor teljesen feltöltődött.

Az akkumulátorra vonatkozó tudnivalók

Környezeti körülményektől, hangerőtől stb. függően ....

... a lejátszási idő kb. 5 óra (60 %-os hangerőn).

... a beszédidő telefonálás közben kb. 5 óra (60 %-os hangerőn).

... a LED-es lámpa világítási ideje 100 %-os fényerőnél kb. 7 óra, 70 %-os fényerőnél kb. 20 óra.

- Az akkumulátor maximális kapacitásának megtartása érdekében 2-3 havonta töltse fel teljesen az akkumulátort akkor is, ha nem használja a terméket.
- Az akkumulátort +10 és +40 °C közötti hőmérsékleten töltse.
- Az akkumulátor kapacitása szobahőmérsékleten tart a leghosszabb ideig. Minél alacsonyabb a környezeti hőmérséklet, annál rövidebb a lejátszási idő.
- Az akkumulátort fel kell tölteni, ha rendszeres időközönként figyelmeztető jelzés hallható. Ha az akkumulátor nincs feltöltve, a hangszóró kb. 2-10 perc után automatikusan kikapcsol.

Automatikus kikapcsolás funkció

A felesleges energiafogyasztás elkerülése érdekében a hangszóró automatikus kikapcsolás funkcióval rendelkezik, amely kb. 10 perc után automatikusan kikapcsolja a készüléket, ha az nem fog be jelet.

Bluetooth® kapcsolat létrehozása

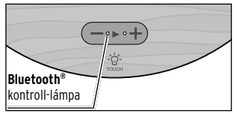
Ezt kell tudnia és erre kell ügyelnie:

- Bizonyos eszközöknek több időre van szükségük a kapcsolat létrehozásához; ez nem meghibásodás.
- Minden esetben vegye figyelembe a hordozható készülék használati útmutatóját.
- Általában egyszerre csak egy készüléket csatlakoztathat a hangszóróhoz.
- Adott esetben jelszó használata szükséges. Ekkor adja meg a következő négy számjegyet: 0000.

Hangszóró csatlakoztatása

1. Tartsa lenyomva a ▶ gombot kb. 3 másodpercig.

Egy rövid dallam hangzik fel.



A **Bluetooth®** kontroll-lámpa villog.

2. Kapcsolja be a **Bluetooth®** funkciót a hordozható készülékén (pl. okostelefon), és indítsa el az eszközkeresést.
3. Válassza ki a listából a **TCM672032** lehetőséget, és szükség esetén hagyja jóvá.

Amint a kapcsolat sikeresen létrejött, egy rövid dallam hangzik fel.
A **Bluetooth®** kontroll-lámpa most folyamatosan világít.

Kérjük, vegye figyelembe:

Ha közben kikapcsolja a hangszórót, az automatikusan újra csatlakozik a korábban csatlakoztatott készülékhez, amikor újra bekapcsolja - feltéve, hogy az a közelben van, be van kapcsolva és a **Bluetooth®** funkció aktiválva van rajta.

Reset

A készülék környezetében található elektromágneses sugárzások működési zavarokat okozhatnak. Ha a hangszóró nem csatlakozik, indítsa újra a készüléket (reset):

1. Távolítsa el a hangszórót az elektromágneses sugárzás hatóköréből.
2. Kapcsolja ki, majd újra be a hangszórót.

Bluetooth® kapcsolat bontása

Egyszerre mindig csak egy készülék kapcsolódhat **Bluetooth®** kapcsolattal a hangszóróhoz. Ha a hangszórót egy másik eszközhöz szeretné csatlakoztatni, először bontsa a hordozható készülékén meglévő kapcsolatot. Ezután járjon el a „**Bluetooth®** kapcsolat létrehozása“ fejezet „Hangszóró csatlakoztatása“ bekezdésben leírtak szerint.

Használat - Bluetooth® hangszóró

Be- és kikapcsolás

▷ **Bekapcsolás**:

Tartsa lenyomva a ▶ gombot kb. 3 másodpercig.

Egy rövid dallam hangzik fel. A **Bluetooth®** kontroll-lámpa villog. Ha ezen kívül másik hordozható készülékhez (pl. okostelefonhoz) is csatlakozott a hangszóró, akkor még egy dallam hangzik fel. A **Bluetooth®** kontroll-lámpa folyamatosan világít.

▷ **Kikapcsolás**:

Tartsa lenyomva a ▶ gombot kb. 3 másodpercig, amíg egy rövid dallam hallatszik. A **Bluetooth®** kontroll-lámpa kialszik.

Zenelejátszás

A hangszóró az összes szokásos fájlformátum lejátszására alkalmas, melyet az Ön lejátszókészüléke támogat.

A hangszóró támogatja az A2DP hangátviteli szabványt is. Ez a szabvány, melyet a legtöbb forgalomban lévő okostelefon támogat, kifejezetten arra lett kifejlesztve, hogy lehetővé tegye a kábel nélküli sztereo hangátvitelt **Bluetooth®**-on keresztül.

Vegye figyelembe:

- Adott esetben az A2DP hanganyag átvitelt manuálisan kell aktiválni az okostelefonon. Olvassa el a hordozható készülék használati útmutatóját is.

Lejátszás elindítása/leállítása

▷ Nyomja meg 1-szer röviden a ▶ gombot ...

... a lejátszás elindításához, illetve leállításához.

... a lejátszás megszakításához, illetve folytatásához.

Zeneszám kiválasztása

▷ **Következő szám:**

Tartsa lenyomva a + gombot a következő zeneszámra ugráshoz.

▷ **Előző szám**:

Tartsa lenyomva a — gombot az előző zeneszámra ugráshoz.

Hangerőszabályzás

▷ **Hangerő növelése**:

Nyomja meg 1-szer röviden a + gombot.

Ha elérte a maximális hangerőt, egy hangjelzés hallható.

▷ **Hangerő csökkentése**:

Nyomja meg 1-szer röviden a — gombot.

Telefonálás

Hívás fogadása/befejezése

▷ Nyomja meg 1-szer röviden a ▶ gombot.

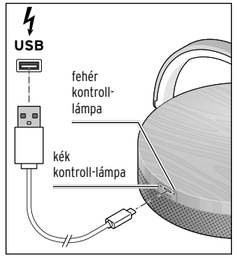
Hívás fogadásakor a lejátszás megszakad. A hanglejátszás automatikusan folytatódik, amint a hívás véget ér.

Hívás elutasítása

▷ Tartsa lenyomva kb. 3 másodpercig a ▶ gombot.

Használat - töltőfelület

- Vezeték nélküli töltéskor a hangszórónak csatlakoznia kell az áramhálózatra a mellékelt hálózati adapterrel.
- Szükség esetén kapcsolja ki a hordozható készüléken a rezgő funkciót. Ellenkező esetben a készülék a vibráció következtében elmozdulna a töltőfelületen, és megszakadna a töltési folyamat.
- Nem lehet egyszerre több készüléket tölteni.
- Vegye figyelembe a hordozható készülék használati útmutatóját is.
- Egy vastag védőtok, mágneses tok vagy hasonló a készüléken korlátozhatja a vezeték nélküli töltés funkciót.
- Hordozható készüléktől függően lehetséges, hogy a kontroll-lámpa akkor is kéken világít, amikor a hordozható készülék már feltöltődött. Szükség esetén ellenőrizze a töltöttségi állapotot a hordozható készüléken.



1. Csatlakoztassa az USB-C töltőkábel egyik végét a hangszóró csatlakozóaljzatához, a másik végét pedig egy USB-hálózati adapterhez.

Amikor a készülék az elektromos hálózathoz csatlakozik, a fehér kontroll-lámpa folyamatosan világít.

2. Helyezze a vezeték nélkül tölthető készüléket a töltőfelületre.

A töltési folyamat automatikusan elindul. Töltés közben a fehér kontroll-lámpa kialszik, a kék kontroll-lámpa világít. A töltés ideje a tölteni kívánt készülék akkumulátorának kapacitásától függ.

- Az okostelefon típusától függően a kék kontroll-lámpa kialszik, amint a készülék teljesen feltöltődött, vagy tovább villog. Ellenőrizze a töltöttségi állapotot az okostelefonján.

▷ Ha a töltési folyamat nem indul el automatikusan, akkor vegye le egy kicsit a töltendő készüléket a töltőfelületről, majd próbálja meg újra.

Használat - LED-fénygyűrű

A LED-fénygyűrű okostelefonok (nem tartozék) ráhelyezésére használható.

A fénygyűrű három különböző fényerősségben világíthat.

▷ Nyomja meg a TOUCH gombot ...

... 1-szer = tompított fény.
... 2-szer = erős fény.
... 3-szer = nagyon erős fény.
... 4-szer = a LED-ek kikapcsolása.

Üzemzavar / Hibaelhárítás

Nincs hang

- Túl alacsonyra állította a hangerőt a hangszórón vagy a lejátszókészülékén?
- Üres az akkumulátor vagy alacsony az akkumulátor töltöttségi szintje? Töltse fel az akkumulátort.

Gyakran megszakad a lejátszás

- Túl nagy a távolság a hordozható készülék és a hangszóró között?

Nincs Bluetooth® kapcsolat

- Támogatja hordozható készüléke a **Bluetooth®** funkció? Ellenőrizze a beállításokat. Szükség esetén aktiválja a **Bluetooth®** funkciót. Ellenőrizze, hogy a hangszóró megjelenik-e a talált készülékek listájában. Ha nem, akkor ismételten csatlakoztassa a készülékeket. Helyezze egymás közvetlen közelébe a két készüléket. Távolítsa el a környezetükből a rádióvezérelt készülékeket.
- Jelszót kér a lejátszókészülék? Ellenőrizze a beállításokat.

A töltéshez felhelyezett hordozható készülék nem töltődik

- Tölthető a felhelyezett hordozható készülék vezeték nélkül?
- Csatlakoztatva van a hangszóró az áramhálózathoz? Vezeték nélküli készülékek töltéskor a hangszórónak csatlakoznia kell az áramhálózathoz. Csak a mellékelt USB-hálózati adaptert használja.
- A hordozható készülék megfelelően felfekszik a töltőfelületre?
- Ha a töltési folyamat arra alkalmas készülékek esetén nem indul el automatikusan, vagy ha a hangszóró erős mágneses mező (pl. televízió) közelében használja, és töltés közben hibás működés lép fel: Változtassa meg a hangszóró helyét, vegye le egy kis időre a töltendő készüléket a töltőfelületről, esetleg válassza le a hangszórót az áramellátásról, majd próbálja meg újra.

Megfelelőségi nyilatkozat

A Tchibo GmbH kijelenti, hogy ez a termék a forgalomba hozatal idején a 2014/53/EU irányelv alapvető követelményeinek és a többi ide vonatkozó rendelkezésének megfelel. A megfelelőségi nyilatkozat teljes terjedelmében a cikkszám (**672 032**) megadásával a www.tchibo.hu/utmutatok oldalon található.

A termék a következő országokban forgalmazható: Németország, Ausztria, Svájc, Csehország, Lengyelország, Szlovákia, Magyarország.

Műszaki adatok

Modell:	672 032

Hálózati adapter:

Modell:	YN-12WA050200EU
Gyártó:	Dongguan Yingna Electronic Technological Co. Ltd
Bemenet:	100-240 V ~ 50/60 Hz
Kimenet:	5 V 2 A 10W
Átlagos hatékonyság üzemelés közben:	79,5%
Hatékonyság csökkentett terhelésnél (10%):	74,5%
Teljesítményfelvétel nulla terhelésnél:	0,08 W

Bluetooth® hangszóró:

Akku:	lítiumion 3,7 V DC 1200 mAh Névleges energia: 4,44 Wh (az UN 38.3 alapján tesztelve) (nem cserélhető)
Töltési idő:	kb. 5-6 óra
Lejátszási idő:	kb. 5 óra (60%-os hangerőn)
Beszédidő:	kb. 5 óra (60%-os hangerőn)
Világítás időtartama LED-es lámpa:	kb. 7 óra (100 % fényerő), kb. 20 óra (70 % fényerő)

Bluetooth®

Verzió:	V5 / alacsonyabb verziók (1.1-től) is kompatibilisek, azonban esetleg nem támogatják az összes funkciót
Hatótávolság:	max. 10 m (szabad területen)
Kimeneti teljesítmény:	5 W
Frekvenciatartomány:	2,402 GHz - 2,480 GHz
Max. átviteli teljesítmény:	-6+/-4dbm
Készülékszabványok:	HFP V1.6 / HSP V1.2 / A2DP V1.2 / AVRCP V1.4
Izzó:	világító diódák (LED-ek)

Vezeték nélküli töltés

Normál töltés

Bemenet:	DC 5V/2A
Kimenet:	5 W (max.)

Gyorstöltés

Bemenet:	DC 9V/2A
Kimenet:	10 W (max.) (a gyorstöltéshez 3.0 gyorstöltő hálózati adapter vagy 9V/2A hálózati adapter szükséges)
Frekvenciatartomány:	110-205 kHz
Legnagyobb sugárzási adóteljesítmény:	< 40dBµA/m@3m
Környezeti hőmérséklet:	+10 és +40 °C között

Made exclusively for:

Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany
www.tchibo.hu

Fenntartjuk magunknak a jogot, hogy a termékfejlesztés során műszaki és optikai változtatásokat hajtsunk végre az árucikken.

CE

Kompatibilis **Bluetooth®** Smart-képes okostelefonnal vagy táblagéppel

- Android legalább 4.3
- iOS telefonok (iOS 7.0 vagy újabb) iOS táblagépek (iOS 7.0 vagy újabb)

A **Bluetooth®** szóvédjegy és logók a Bluetooth SIG, Inc. bejegyzett márkanevei. Ezeket a márkajelzéseket a Commaxx BV licenc alapján használja.

Az Android, a Google Play és a Google Play logó márkatulajdonosa a Google Inc.

The **Bluetooth®** word mark and logos are registered trademarks of Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Tchibo GmbH is under license.

Android, Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google Inc.

Hulladékkezelés

A termék, a csomagolás és a beépített akkumulátor értékes, újrahasznosítható anyagokból készültek. Az anyagok újrahasznosítása csökkenti a hulladék mennyiségét és kíméli a környezetet.

A csomagolóanyagok eltávolításakor ügyeljen a szelektív hulladékgyűjtésre. Ehhez használja a helyi papír, karton és könnyű csomagolóanyagok gyűjtőhelyeit.

Ezzel a jellel ellátott **készülékek, elemek és akkumulátorok** nem kerülhetnek a háztartási hulladékba!

Önt törvény kötelezi arra, hogy régi, nem használatos készülékét a háztartási hulladéktól különválasztva ártalmatlanítsa. Az elektromos készülékek veszélyes anyagokat tartalmaznak, amelyek nem megfelelő tárolás és ártalmatlanítás esetén károsak lehetnek a környezetre és az egészségre. Régi készülékeket díjmentesen átvevő gyűjtőhelyekkel kapcsolatban az illetékes települési vagy városi hivataltól kaphat felvilágosítást. Az elhasználódott elemeket és akkumulátorokat az illetékes települési, illetve városi hivatalok gyűjtőhelyein vagy a forgalmazó szakkereskedésekben kell leadni. Az ártalmatlanítás előtt ragassza le a lítium elemek/akkumulátorok érintkezőit.

Figyelem: Ebben a készülékben olyan akkumulátorok találhatók, amelyek biztonsági okokból szilárdan be vannak építve és a burkolat megrongálása nélkül nem lehet eltávolítani őket. A szakszerűtlen eltávolítás biztonsági kockázatot jelent. Ezért adja le egészben a készüléket egy gyűjtőhelyen, ahol a készüléket és az akkumulátort szakszerűen ártalmatlanítják.

Cikkszám: 672 032